

行發材藥雜杭蘇興原中

CHUNG YUAN HONG CO.

JOSEF VON HERRING & CO.

支行在
白沙
三台
赤坎
城
省城
總理
馬持
策廷
隆同
啟

中正 並陳述湘省情況 請示編纂
畧 健電 入邠永之桂軍兩師 請尅日
境 并令吳尙張其雄兩旅 分向邠
急進 爲相當戒備

此藥水乃創製大醫士達明先生所製。大醫士達明先生畢業於英國大醫學校。後在英國國皇先時世之需求。謀人羣之健康。誠救世之仙露。補身之血。開胃思食。潤脾補列。各症病之均見奇効。無病者飲之。倍覺精神。極有益於衛生也。

(陳博濟) 專治以下各症
神虛耳鳴 四時感冒 夜夢遺精 過夜不睡 風濕骨痛 血氣衰弱 病後欠補 不思飲食 腦力衰弱 尿管刺痛 經期不定 腸胃絞痛 四肢疲倦 水氣咳嗽 頭暈眼花 心氣肚痛 大便頻數 面黃骨瘦 頭風難癒 皮膚黃瘦 腰骨疼痛 皮風中痰 心煩意亂

▲用法
每次飲一茶匙 每日早晚各飲一次 飯前飲之 功効更大 亦可時時帶備 是車上之符也

▲如逢急症 宜用熱水沖服 一便獲奇効 照上服法 一便獲奇効 照上服法 一便獲奇効 照上服法

▲安睡 夢遺精者 於睡前服一匙 藥水自然

▲前用 壹大匙 藥水以熱水沖服 再用冷水洗

▲動身 洗時 頸項擦擦 運

▲結於 腰間 使腰不能仰 睡而趨於側 睡收効

▲尤速 每樽三元 五元 小

▲壯陽 補腎生血 藥

○天下 無雙白濁藥 每盒二元 五元 小

○洗食 每盒二元 五元 小

○筆一 枝 每盒一元 九角

○動陽 好戰種子丸 每盒一元 九角

○長夜 安睡丸 每盒一元 九角

○盒一 元 九角

○風濕 骨痛丸 每盒一元 九角

○皮膚 濕毒膏 每瓶一元 九角

○盒一 元 九角

○寧神 補腦丸 一元

○招商 代理 如意函啟

○加拿大 總代理 滿謙

○可埠 泗盛號 黃添地

Wong Ham
79 Laguardia St. W.
Montreal P. Q.

雲埠代理金利源

雲萬源昌 啓啓

MAN YUEN CHONG CO.,

102 Fender St. E.
Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco.
Phone 1007

本堂精製醫學以快便救世為宗旨由兩廣中醫學會暨華英醫學會
 為全胞信服時及水災城普救病者求醫者屢蒙奇效活人良
 多重則中西法參用究治諸症春時治內傷吐血咳嗽喉痛一切
 刀傷等症如有外埠遠近難就醫者可切寄病單由列明
 知法能按症發藥應服愈食并將學堂各藥開列於外每樽加郵費

注意
 花柳白濁淋汁每樽銀五元內傷吐血汁每樽銀一掃光痲水
 花柳入骨搜毒汁每銀五元急救搜毒汁每銀五元內消痔漏汁
 疳疔橫痃芒刺汁每銀五元急救搜毒汁每銀五元內消痔漏汁
 立止便毒遺精九每樽銀五元陰虛虧損腰痛散每樽銀一鞭補血汁
 立消兒胎毒每盒銀一元久戰不癒合散膏每盒銀一元清火解毒汁
 立止陽氣痛汁每盒銀一元經期腹痛九每樽銀五元消腫丹汁每盒銀
 跌打遠風止痛九每盒銀一元骨痛丸每樽銀五元消腫丹汁每盒銀
 立愈跌打損傷九每樽銀一元神效搜毒內消汁每銀五元婦科產後瘀血
 化痰清氣止痛九每樽銀一元光明退膜散每樽銀五元拔毒膏料約膏每盒銀
 風濕腫痛癰疽汁每銀五元通身毒瘡瘡汁每銀五元萬應應喉丸每樽銀
 跌打打損止痛散每瓶銀一元花柳令散兒每汁每銀五元立止頭暈水每盒銀
 立消出毒癰疽紅雲癰疽汁每料銀一元癰疽散每料銀五元大喉癰疽丸每樽銀

兩廣中醫學堂 李鶴齋 內外方脈
 優等畢業生

雲耳樂材發行
 雲耳樂材發行

催收月費
 啟者本總公所成立至來週年全賴各昆仲繳納月費以資維持
 持然繳納者固多尙欠者亦屬不少經昨全體會議通過執
 行第拾七條章程各律催收故特通告仰各昆仲將前所欠之
 月費如數繳來以資接注切勿延悞為禱此佈

Lee Dun Dong 127 1/2 Fender St. E. Vancouver B. C

民國拾七年拾二月廿日 駐雲埠李敦宗總公所謹告

23 Pender Street East Vancouver, B.C.
 電話 (詩摩) 七〇五 Phone Sey. 3705
 雲 明和鐵行總理黃昭立啟
 片打街東門牌二十三號

一物二用

駛田耘草

播種 耘草

一物二用

雲埠明和大鐵行